



**ERA European Ramblers' Association**

**EWV Europäische Wandervereinigung**

**FERP Fédération Européenne de la Randonnée Pédestre**

## Lettre d'information 2/2016

**Mai 2016**

### Eurorando 2016 – randonnées en Europe

Le bureau de la FERP met à jour en continu le calendrier des randonnées et publie l'ensemble des informations sur la page d'accueil. En mai, nous promouvons les randonnées (via mailing) pour entrer en contact par téléphone ou Skype – nous espérons que de nombreuses personnes se connecteront.

Sur la liste, nous comptons actuellement 526 randonnées dans 17 pays européens. Au 30 avril, nous avons recensé 13 286 participants aux randonnées en Europe. Les organisateurs des randonnées locales doivent communiquer le nombre de participants à leur coordonnateur national ou directement au bureau de la FERP, ainsi nous pouvons tenir les statistiques à jour.



### Eurorando 2016 – Scanie

**Attention, la dernière semaine en Suède a deux dates limites:**

**Réservation des groupes - le 15 juin; Réservation des participants individuels ou des groupes avec moins de 10 participants - le 1 août. Ne manquez pas votre chance et réservez votre séjour à temps.**

Les organisateurs ont préparé pour vous six forfaits différents pour que vous puissiez vivre une expérience unique. Avec chaque forfait vous pouvez choisir entre les journées consacrées aux randonnées, activités et sorties en autocar. En réalisant votre réservation, vous pouvez opter pour les « en plus » comme hébergement, guides, déjeuner et moyens de transport. Au total, vous pourrez consacrer six jours à la randonnée (du 11 au 16 septembre); trois randonnées auront lieu près de l'endroit de votre séjour et les trois autres auront lieu à d'autres endroits sélectionnés de la Scanie – nous voulons vous assurer que vous profiterez au maximum de la nature et de la culture de la Scanie en minimisant le temps de transport.

Si vous avez votre propre hébergement et si vous n'avez pas besoin d'aide de la part des organisateurs, vous pouvez réserver uniquement les jours de randonnée. Dans ce cas-là, nous vous demandons uniquement de payer l'inscription à hauteur de 200 SEK et choisir les randonnées auxquelles vous souhaitez participer chaque jour.

A l'occasion de l'Eurorando 2016 à Helsingborg, le ferry Stena Line a une offre spéciale pour tous les participants et les invités. Une remise vous est offerte pour les trajets Rostock-Trelleborg et Sassnitz-Trelleborg.



### T-shirt - Eurorando 2016

Les organisateurs ont fait faire des T-shirts pour cet événement. Vous pouvez vous les procurer sur le site internet de l'Eurorando :

[www.eurorando2016.com/merchandise](http://www.eurorando2016.com/merchandise)



## Se déplacer avec les transports en commun pendant la semaine de l'Euroorando, à prix bas

En Scanie, le transport en commun est très bien développé. Si pendant votre séjour vous souhaitez prendre les bus ou trains locaux ou régionaux au sein de la Scanie, achetez une carte de transport combinée Train & Bus Travel Card pour vivre les moments uniques. Avec cette carte, vous pourrez voyager au sein de la Scanie partout où vous le souhaitez tant par le bus, que par le train. Il suffit de montrer aux chauffeurs votre Travel Card personnelle. Vous pouvez également profiter d'une autre carte ou d'y ajouter des possibilités ce qui vous permettra de voyager de l'Aéroport de Copenhague jusqu'au lieu de votre hébergement (ticket AR), cette carte est également disponible à un prix avantageux. Les organisateurs vous enverront les Travel Card à l'avance. Ainsi vous pouvez utiliser votre ticket pour traverser le pont pour aller du Danemark en Suède déjà au moment de votre arrivée à l'aéroport.

Pour plus de détails, lire [www.euroorando2016.com/practical-informationfaq](http://www.euroorando2016.com/practical-informationfaq)



## Conférence - Suède

L'ordre du jour, les FAQ et le lien pour l'inscription en ligne se trouvent sur [www.era-ewv-ferp.com/era/era-conferences/](http://www.era-ewv-ferp.com/era/era-conferences/). L'inscription et le paiement sont possibles uniquement avec la carte de crédit. Si vous avez un problème au moment de votre inscription, merci de vous adresser au secrétariat de la FERP. La date limite pour la réservation est le 1er août 2016.

L'invitation officielle ainsi que l'ordre du jour seront adressés aux organisations membres en juin. Les propositions en matière d'ordre du jour doivent être communiquées 6 semaines avant l'Assemblée Générale, soit avant le 30 juillet.

Nous préparons des ateliers de savoir-faire:

- Animateur de randonnée – rapport du groupe de travail
- Open street maps – cartes en ligne
- Accès à la nature – rapport du groupe de travail
- Leading Quality Trails – joignez ce programme de la FERP
- European Week of Sport (la Semaine européenne du sport)
- Critères pour de petites randonnées / randonnées pour enfants / randonnées à thème
- Applications pour randonneurs / médias sociaux – présentation des solutions et des expériences des membres
- Orientations futures de la FERP – première discussion

Merci de nous communiquer à quels ateliers votre organisation peut apporter son savoir-faire.

## EWoS:

En 2015, La Commission européenne a introduit the "European Week of Sport" (la Semaine européenne du sport) et dans les années à venir, elle prévoit d'organiser un événement coordonné en vue de promouvoir le sport et les activités physiques. Les activités de plein air figurent parmi les sujets évoqués – et la randonnée / randonnée alpine pratiquée au sein de nos organisations y appartient. La semaine doit se dérouler en septembre, mais les dates exactes changent d'un pays à l'autre.



Vous pouvez en apprendre plus sur cette semaine sur la dernière page et sur

<http://ec.europa.eu/sport/week/>

La FERP est devenue un partenaire de cet événement. C'est une occasion unique pour présenter la FERP à la Commission européenne et montrer que les activités de plein air sont importantes de même que les sports de compétition traditionnels. Comme partenaire, la FERP incitera les membres à participer à la semaine avec les activités locales. Après cette semaine, la FERP montrera un aperçu des activités auxquelles elle a participé ensemble avec ses membres.

Les coordonnateurs locaux d'EWoS ont été désignés et ils peuvent vous communiquer toute information pertinente – dans votre propre langue. Merci de les contacter pour savoir plus – il est très facile d'y participer et vous n'avez pas besoin de mettre en place de nouveaux événements spéciaux – profitez de ceux déjà prévus. Vous trouverez les coordonnateurs nationaux ici:

[http://ec.europa.eu/sport/week/meet-team/national-coordinators\\_en.htm](http://ec.europa.eu/sport/week/meet-team/national-coordinators_en.htm)

### **Prix à Rob Franssen**

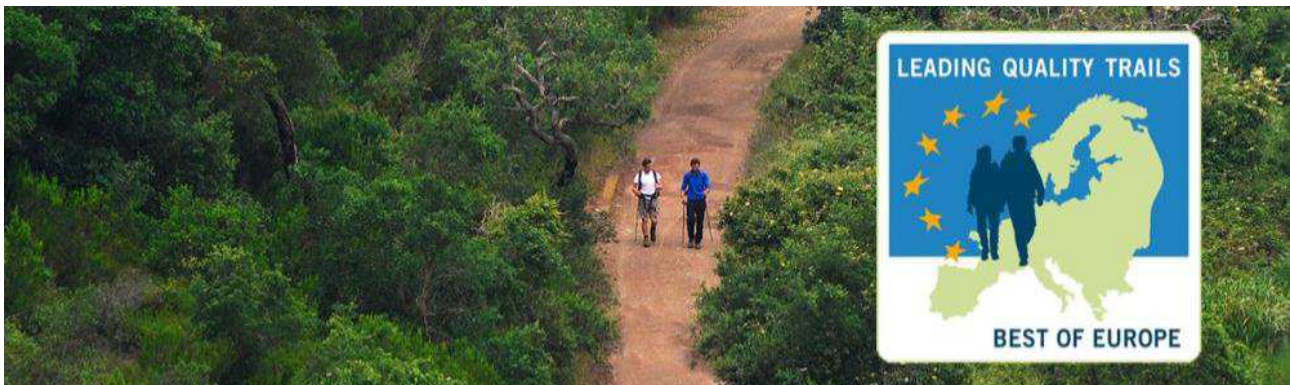
L'ancien assesseur de la FERP, Rob Franssen, et sa femme Riet Franssen des Pays-Bas ont reçu le Prix Royal. Ce titre royal est décerné en reconnaissance de leur travail bénévole. Ce couple s'est vu décerner le prix spécialement pour leur travail pour les Scouts, au sein de leur communauté de l'église locale et pour leur travail dédié au jumelage, particulièrement pour les relations avec la ville polonaise Szczecinek. Rob a consacré son travail bénévole, en parallèle avec son travail pour le compte de la fédération néerlandaise Wandelnet, à la FERP. Il a été membre du présidium entre 2007 – 2015 et il a occupé le poste de vice-président de la Commission Sentiers de 2007 jusqu'à sa suppression en 2014. Félicitations!



### **Nouveau LQT au Portugal**

Rota Vicentina est un réseau d'itinéraires au sud-ouest du Portugal, le long du plus beau littoral de l'Europe du Sud qui est aussi le mieux préservé. Incluant le Chemin historique, le Sentier des Pêcheurs, et plusieurs Parcours circulaires, il procure une expérience unique de deux univers, entre une culture rurale vivante et authentique et un littoral sauvage et surprenant– entre le Parc Naturel du Sud-ouest Alentéjan et de la Côte Vicentine.

La route mesure 400 km et elle est entièrement balisée dans les deux directions, il est possible de l'entreprendre indépendamment et en toute sécurité, de préférence entre les mois de septembre et juin. En février dernier, le Chemin Historique de la Rota Vicentina a obtenu le label "Leading Quality Trails – Best of Europe", ainsi elle a rejoint la famille exclusive des meilleures randonnées en Europe.



### Ouverture officielle d'E1 en Sicile, Italie

Federazione Italiana Escursionismo, qui célèbre cette année son 70<sup>e</sup> anniversaire, ouvre la première partie du E1 en Sicile (Italie). Le Comité régional de Sicile a balisé environ 120 km de l'itinéraire. L'inauguration a eu lieu le 24 avril 2016 quand les participants ont fait leurs premiers 11 km. La partie sicilienne d'E1 commence à Nebrodi Ridge, près des mégalithes d'Argimusco (1 200 m d'altitude), qui est un site historique célèbre. Puis, l'itinéraire passe par la forêt de Malabotta, la vallée d'Alcantara et par le parc de l'Etna (il y rejoint le versant sud du volcan) à Nicolosi. Il est possible d'entreprendre un itinéraire complémentaire (env. 30 km) pour rejoindre les cônes volcaniques de la partie ouest de l'Etna. L'année prochaine, Le Comité régional de Sicile souhaite terminer deux nouvelles parties de l'itinéraire, passant par les montagnes de Peloritani et d'Iblei. Ainsi, le sentier E1 pourra offrir 260 km de paysage culturel et de nature extraordinaire. Le sentier continuera jusqu'à Syracuse pour terminer à Capo Passero, le point le plus au sud du E1.



### Catalonia Trek Festival - 3<sup>e</sup> Rassemblement international sur l'E12

The Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya (FEEC) organise le 3<sup>e</sup> Rassemblement international sur l'E12, appelé "Arc méditerranéen" à Roses (Catalogne), au cœur de la Costa Brava. Du 30 avril au 7 mai 2017, les organisateurs proposent 6 jours de randonnée pour découvrir le paysage incroyable de l'un des endroits les plus étonnants de la Costa Brava. Un programme de visites culturelles sera organisé pour découvrir le riche patrimoine artistique d'Empordà (Musée Dalí, Monastère de Sant Pere de Rodes, les ruines d'Empúries, Cadaqués, Cap de Creus) et pour visiter les villes de Barcelone et de Girona.

### Facebook

Dès maintenant, vous pouvez trouver la FERP sur Facebook. La présidente a inauguré le site en y présentant de son point de vue les activités de randonnée de la FERP et du monde européen de la randonnée. Si vous souhaitez partager les nouvelles, merci de lui demander de devenir votre ami.

### Lis Nielsen

#### Présidente de la FERP

president@era-ewv-ferp.com



### ERA - EWV - FERP Secretariat

c/o Klub českých turistů  
Revoluční 1056/8a  
P. O. Box 37  
110 05 Praha 1  
Czech Republic

secretariat@era-ewv-ferp.com  
cell phone: +420 777 166 998  
skype: era.secretariat  
www.era-ewv-ferp.com

Partenaires: Kompass, Traildino



# #BEACTIVE

## The European Week of Sport the 2016 edition

**2016** will mark the second edition of the European Week of Sport. Building on the impressive success of the first edition, the concept will remain the same. The main objective will continue to be promoting participation in sport and physical activity. We will continue to raise awareness about the numerous benefits of both.

The 2016 European Week of Sport will start on **10 September 2016**. Similarly to 2015, it is intended to be a truly European event, with activities taking place in the whole of Europe, targeting everyone regardless of age, background or fitness level.

**EU-centralised events and activities** will take place from 10 to 17 September, including:

- The **official Opening of the Week on Saturday 10 September** by Commissioner Navracsics. The Opening event will be organised in close collaboration with the Member State holding the Presidency of the Council (i.e. Slovakia) and should take place in parallel in as many participating countries as possible. A key feature of the event will be sport activities linking capitals or major cities in a symbolic European joint event.
- A **Flagship event on Thursday 15 September**, organised by the European Commission in Brussels, mainly addressed to stakeholders and covering a topical issue on the EU sport agenda.
- Any other event with a European-wide vocation organised by other EU institutions and European partners of the Week (i.e. sport and sport-related organisations committed to the success of the Week).

The implementation of the Week across Europe will be **decentralised**, in close cooperation with the national coordinators, through **national Weeks of Sport**. National Weeks are to start between 10 and 24

September 2016<sup>1</sup>. All events organised in a country under the umbrella of the European Week of Sport at national, regional and local levels will take place during the set national Week. As in 2015, the concept of Focus themes remains: i.e. Education environment, Workplaces, Outdoors, Sport Clubs and Fitness centres, and a wide range of activities are expected to be organised around these settings with the involvement of many actors, including European partners of the Week. The registration of European Week of Sport events will be delegated to national coordinators, with guidance from the European Commission.

The main **campaign elements** established in 2015 will remain in 2016, including key messaging and visual branding of the Week. The overarching campaign theme for the European Week of Sport remains “#BeActive”. It will also continue to be a reference framework for events and activities aiming at promoting sport and physical activity throughout the year. Moreover, there will be a greater focus on **communication in national languages** through the development of national websites and by increasingly involving national media (written press, TV and radio), to **further reach out to local levels**. In parallel, the European Commission will also partner with additional players to spread the messages of the Week. Finally, a team of EWoS ambassadors composed of national personalities (sport icons and beyond) is expected to promote the Week in 2016.

As in 2015, the implementation of the 2016 European Week of Sport will be supported through specific funding under **Erasmus+ Sport**.

### Further information:

[ec.europa.eu/sport/week](http://ec.europa.eu/sport/week) — [ec.europa.eu/sport/](http://ec.europa.eu/sport/)  
Contact: [EAC-SPORT-EWOS@ec.europa.eu](mailto:EAC-SPORT-EWOS@ec.europa.eu)

<sup>1</sup>All dates for national Weeks are expected to be known by end January 2016, and will be publically available at that time.